



# GOVERNMENT OF ASSAM

অসম চৰকাৰ

## DEMANDS FOR GRANTS OF DEPARTMENT OF EDUCATION, ART AND CULTURE AND SPORTS

FOR THE YEAR  
2017 - 2018

২০১৭-২০১৮ চনৰ বাবে শিক্ষা, কলা-সংস্কৃতি আৰু ক্ৰীড়া বিভাগৰ মঞ্জুৰীৰ দাবী সমূহ

VOLUME - II PART - VII

দ্বিতীয় খণ্ড - অংশ - ৭

GRANT Nos. 26, 27, 71 & 74

মঞ্জুৰী নং - ২৬, ২৭, ৭১ আৰু ৭৪

(AS PRESENTED TO THE LEGISLATURE)

(বিধান সভাত যেনেদৰে উত্থাপিত)

Actual 2015-16 প্রকৃত ব্যয়		Budget Estimates 2016-17 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Revised Estimates 2016-17 সংশোধিত ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Head of Account হিচাপৰ শিতান	Budget Estimates 2017-18
Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক		ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]
0.00	0.00	0.00	0.20	0.00	0.20	05 Stationery and Printing of Forms লেখন সামগ্ৰী আৰু প্ৰপত্ৰৰ মুদ্ৰণ EE. Estt Etc.	0.30 0.30
0.00	0.00	0.00	0.05	0.00	0.05	07 Liveries পোছাকি ভাট্টা EE. Estt Etc.	0.07 0.07
0.00	0.14	0.00	0.15	0.00	0.15	99 Others অন্যান্য EE. Estt Etc.	0.05 0.05
0.00	0.14	0.00	0.85	0.00	0.85	Total 04-Office Expenses	1.02
0.00	0.00	0.00	0.15	0.00	0.15	06 Rents, Rates & Taxes / Royalty ভাড়া, নিৰিখ আৰু কৰ/ ৰয়েল্টি 99 Others অন্যান্য EE. Estt Etc.	0.40 0.40
0.00	0.00	0.00	0.15	0.00	0.15	Total 06-Rents, Rates & Taxes / Royalty	0.40
0.00	0.00	0.00	0.15	0.00	0.15	07 Publication প্ৰকাশন 99 Others অন্যান্য EE. Estt Etc.	0.25 0.25
0.00	0.00	0.00	0.15	0.00	0.15	Total 07-Publication	0.25
0.00	0.00	0.00	0.25	0.00	0.25	08 Advertising, Sales and Publicity Expenses বিজ্ঞাপন, বিক্ৰী আৰু প্ৰচাৰ ব্যয় 99 Others অন্যান্য EE. Estt Etc.	0.35 0.35
0.00	0.00	0.00	0.25	0.00	0.25	Total 08-Advertising, Sales and Publicity Expenses	0.35
						15 Machinery and Equipment / Tools & Plants যন্ত্ৰ আৰু সা-সজুলি / আহিলা আৰু সা-সৰঞ্জাম	

Actual 2015-16 প্রকৃত ব্যয়		Budget Estimates 2016-17 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Revised Estimates 2016-17 সংশোধিত ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Head of Account হিচাপৰ শিতান	Budget Estimates 2017-18 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ
Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক		
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]
0.00	0.00	0.00	0.25	0.00	0.25	99 Others অন্যান্য	0.35
						EE. Estt Etc.	0.35
0.00	0.00	0.00	0.25	0.00	0.25	Total 15-Machinery and Equipment / Tools & Plants	0.35
0.00	0.00	0.00	0.30	0.00	0.30	16 Motor Vehicles যান-বাহনসমূহ	0.30
						EE. Estt Etc.	0.30
0.00	0.00	0.00	0.30	0.00	0.30	Total 16 Motor Vehicles	0.30
						17 Maintenance ৰক্ষণাবেক্ষণ	
0.00	0.08	0.00	0.20	0.00	0.20	99 Others অন্যান্য	0.25
						EE. Estt Etc.	0.25
0.00	0.08	0.00	0.20	0.00	0.20	Total 17-Maintenance	0.25
						19 Materials & Supplies সামগ্ৰী আৰু যোগান	
0.00	0.08	0.00	0.20	0.00	0.20	99 Others অন্যান্য	0.25
						EE. Estt Etc.	0.25
0.00	0.08	0.00	0.20	0.00	0.20	Total 19-Materials & Supplies	0.25
0.00	5.67	0.00	13.49	0.00	13.49	Total 000-(No Sub-Sub Head)	15.01
0.00	5.67	0.00	13.49	0.00	13.49	Total 0697-Registration Antiquities Section	15.01
52.60	303.61	5514.23	429.59	8014.23	435.46	Total 103-Archaeology	783.56
						105 Public Libraries ৰাজহুৱা পুথিভঁৰাল	
						0698 Directorate of Library Services (i) Improvement	
						000 (No Sub-Sub Head)	
						01 Salaries দৰমহা	
0.00	702.73	0.00	345.42	0.00	345.42	01 Pay দৰমহা	375.80
						EE. Estt Etc.	375.80
0.00	0.00	0.00	422.28	0.00	422.28	02 Dearness Allowance মৰগীয়া বানচ	531.90
						EE. Estt Etc.	531.90
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	05 Leave Travel Concession ছুটা কালীন ভ্ৰমণ বেহাই	4.00
						EE. Estt Etc.	4.00

Actual 2015-16 প্রকৃত ব্যয়		Budget Estimates 2016-17 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Revised Estimates 2016-17 সংশোধিত ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Head of Account হিচাপৰ শিতান	Budget Estimates 2017-18
Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক		ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]
0.00	0.00	0.00	17.86	0.00	17.86	06 Medical Allowance চিকিৎসা ভাত্তা	22.14
						EE. Estt Etc.	22.14
0.00	0.00	0.00	45.78	0.00	45.78	07 House Rent Allowance ঘৰ ভাড়া ভাত্তা	53.21
						EE. Estt Etc.	53.21
0.00	0.00	0.00	0.40	0.00	0.40	08 Medical Reimbursement চিকিৎসাজনিত ব্যয় পৰিশোধ	0.31
						EE. Estt Etc.	0.31
0.00	0.00	0.00	6.81	0.00	6.81	09 Honorarium পাৰিতোষিক	27.24
						EE. Estt Etc.	27.24
0.00	0.00	0.00	6.80	0.00	6.80	12 Arrear Salary/DA বকেয়া দৰমহা/মৰগীয়া বানচ	0.01
						EE. Estt Etc.	0.01
0.00	702.73	0.00	845.35	0.00	845.35	Total 01-Salaries	1014.61
						02 Wages মজুৰি	
0.00	0.07	0.00	1.00	0.00	1.00	01 Wages to Casual Employees অস্থায়ী কৰ্মচাৰীলৈ মজুৰি	0.00
						Total 02-Wages	0.00
0.00	0.00	0.00	1.30	0.00	1.30	03 Travel Expenses ভ্ৰমণ খৰচ	1.55
						EE. Estt Etc.	1.55
0.00	0.00	0.00	1.30	0.00	1.30	Total 03 Travel Expenses	1.55
						04 Office Expenses কাৰ্য্যালয় ব্যয়	
0.00	0.00	0.00	22.00	0.00	22.00	03 Electricity and Water Charge বিদ্যুৎ আৰু পানীৰ মাচুল	67.15
						EE. Estt Etc.	67.15
0.00	12.35	0.00	2.00	0.00	2.00	99 Others অন্যান্য	0.00
						Total 04-Office Expenses	67.15
						06 Rents, Rates & Taxes / Royalty ভাড়া, নিৰিখ আৰু কৰা ৰয়েল্টি	

Actual 2015-16 প্রকৃত ব্যয়		Budget Estimates 2016-17 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Revised Estimates 2016-17 সংশোধিত ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Head of Account হিচাপৰ শিতান	Budget Estimates 2017-18
Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক		ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]
0.00	2.55	0.00	17.06	0.00	17.06	99 Others অন্যান্য EE. Estt Etc.	18.00 18.00
0.00	2.55	0.00	17.06	0.00	17.06	Total 06-Rents, Retes & Taxes / Royalty	18.00
0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	1.00	07 Publication প্রকাশন 99 Others অন্যান্য EE. Estt Etc.	1.00 1.00
0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	1.00	Total 07-Publication	1.00
12.77	0.00	66.74	0.00	66.74	0.00	13 Major Works প্রধান কামসমূহ 99 Others অন্যান্য	0.00 0.00
12.77	0.00	66.74	0.00	66.74	0.00	Total 13-Major Works	0.00
0.00	0.00	0.00	0.60	0.00	0.60	14 Minor Works সক-সুৰা কামসমূহ EE. Estt Etc.	1.00 1.00
0.00	0.00	0.00	0.60	0.00	0.60	Total 14 Minor Works	1.00
0.00	0.00	0.00	0.11	0.00	0.11	15 Machinery and Equipment / Tools & Plants যন্ত্ৰ আৰু সা-সজুলি / আহিলা আৰু সা-সৰঞ্জাম 99 Others অন্যান্য EE. Estt Etc.	0.50 0.50
0.00	0.00	0.00	0.11	0.00	0.11	Total 15-Machinery and Equipment / Tools & Plants	0.50
0.00	0.00	0.00	0.20	0.00	0.20	16 Motor Vehicles যান-বাহনসমূহ EE. Estt Etc.	0.30 0.30
0.00	0.00	0.00	0.20	0.00	0.20	Total 16 Motor Vehicles	0.30
0.00	0.00	0.00	0.20	0.00	0.20	17 Maintenance ৰক্ষণাবেক্ষণ 99 Others অন্যান্য EE. Estt Etc.	0.30 0.30
0.00	0.00	0.00	0.20	0.00	0.20	Total 17-Maintenance	0.30

Actual 2015-16 প্রকৃত ব্যয়		Budget Estimates 2016-17 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Revised Estimates 2016-17 সংশোধিত ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Head of Account হিচাপৰ শিতান	Budget Estimates 2017-18
Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক		ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]
						26 Other Charges অন্যান্য মাচুল	
6.48	0.00	185.26	0.00	185.26	0.00	99 Others অন্যান্য	82.57
						SOPD-G	82.57
6.48	0.00	185.26	0.00	185.26	0.00	Total 26-Other Charges	82.57
						32 Grants-in-aid General (Non-Salary) সাহায্য মঞ্জুৰী সাধাৰণ (অনা-দৰমহা)	
15.00	0.00	15.00	0.00	15.00	0.00	99 Others অন্যান্য	15.00
						SOPD-G	15.00
15.00	0.00	15.00	0.00	15.00	0.00	Total 32-Grants-in-aid General (Non-Salary)	15.00
34.25	717.70	267.00	890.82	267.00	890.82	Total 000-(No Sub-Sub Head)	1201.98
34.25	717.70	267.00	890.82	267.00	890.82	Total 0698-Directorate of Library Services (i) Improvement	1201.98
34.25	717.70	267.00	890.82	267.00	890.82	Total 105-Public Libraries	1201.98
						107 Museums সংগ্ৰাহালয়	
						0699 Directorate of Museum 000 (No Sub-Sub Head)	
						01 Salaries দৰমহা	
0.00	272.20	0.00	151.00	0.00	151.00	01 Pay দৰমহা	170.00
						EE. Estt Etc.	170.00
0.00	0.00	0.00	183.00	0.00	183.00	02 Dearness Allowance মৰগীয়া বানচ	220.00
						EE. Estt Etc.	220.00
0.00	0.00	0.00	3.00	0.00	3.00	05 Leave Travel Concession ছুটী কালীন ভ্ৰমণ বেহাই	3.00
						EE. Estt Etc.	3.00
0.00	0.00	0.00	7.20	0.00	7.20	06 Medical Allowance চিকিৎসা ভাত্তা	8.00
						EE. Estt Etc.	8.00
0.00	0.00	0.00	22.00	0.00	22.00	07 House Rent Allowance ঘৰ ভাড়া ভাত্তা	26.00
						EE. Estt Etc.	26.00

Actual 2015-16 প্রকৃত ব্যয়		Budget Estimates 2016-17 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Revised Estimates 2016-17 সংশোধিত ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Head of Account হিচাপৰ শিতান	Budget Estimates 2017-18 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ
Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক		
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8CC Completion of third Auditorium at Srimanta Sankardev Kalakhestra  13 Major Works প্রধান কামসমূহ 99 Others অন্যান্য  SOPD-ODS	200.00      200.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 13-Major Works	200.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 8CC-Completion of third Auditorium at Srimanta Sankardev Kalakhestra	200.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	9CA Construction of Tinisukia Sanskritik Samannay Kshetra  13 Major Works প্রধান কামসমূহ 99 Others অন্যান্য  SOPD-GSP	469.72      469.72
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 13-Major Works	469.72
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 9CA-Construction of Tinisukia Sanskritik Samannay Kshetra	469.72
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 3CAD-Establishment of Cultural Research Center	3564.22
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4CAD Films 23C Dr. Bhupen Hazarika Memorial at jalukbari (SPA)  13 Major Works প্রধান কামসমূহ 99 Others অন্যান্য  SOPD-GSP	274.90      274.90
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 13-Major Works	274.90
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 23C-Dr. Bhupen Hazarika Memorial at jalukbari (SPA)	274.90
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 4CAD-Films	274.90
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 101-Fine Arts Education	3839.12
						105 Public Libraries 6CAD Directorate of Library Service	



Actual 2015-16 প্রকৃত ব্যয়		Budget Estimates 2016-17 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Revised Estimates 2016-17 সংশোধিত ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ		Head of Account হিচাপৰ শিতান	Budget Estimates 2017-18 ব্যয়ৰ আনুমানিক হিচাপ
Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক	Plan পৰিকল্পনা	Non-Plan স্বাভাবিক		
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	26C District library Auditorium Sichar 13 Major Works প্রধান কামসমূহ 99 Others অন্যান্য SOPD-G	800.00 800.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 13-Major Works	800.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 26C-District library Auditorium Sichar	800.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	27C Infrastructure Development of District library 13 Major Works প্রধান কামসমূহ 99 Others অন্যান্য SOPD-G	152.43 152.43
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 13-Major Works	152.43
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 27C-Infrastructure Development of District library	152.43
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 6CAD-Directorate of Library Service	952.43
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 105-Public Libraries	952.43
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	106 Museums 7CAD Directorate of Meusium 000 (No Sub-Sub Head) 13 Major Works প্রধান কামসমূহ 99 Others অন্যান্য SOPD-G	90.00 90.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 13-Major Works	90.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 000-(No Sub-Sub Head)	90.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 7CAD-Directorate of Meusium	90.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Total 106-Museums	90.00
						108 Anthropological Survey 5CAD Directorate of Archeology 25C Madan Kamdev Archeological Site	